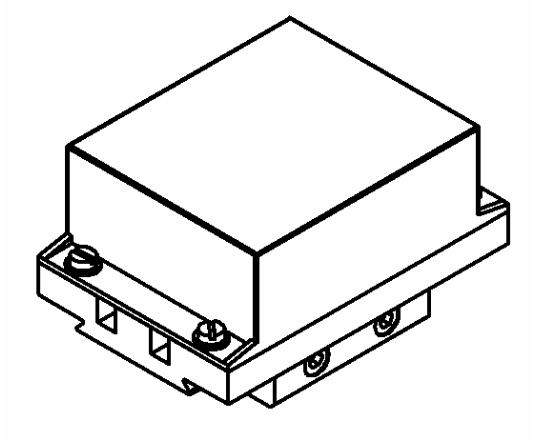
MONTECH



MODE D'EMPLOI

COMPOSANTS MONTRAC

Box double

BA-100081

à partir du numéro de série 420470

français, édition 09/2007

Sommaire

1. Informations importantes 2
1.1. Introduction 2
1.2. Déclaration de conformité CE (conforme à la Directive Machines annexe II A) 2
1.3. Description du produit et utilisation 2
1.4. Directives satisfaites par le Box double 3
1.5. Règles de sécurité 3
1.6. Informations complémentaires 4
1.7. Validité du mode d'emploi 4
2. Caractéristiques techniques 5
3. Montage 6
3.1. Câblage 7
3.1.1. Câblage bornier a 8
3.1.2. Connection du câble IRM (réf. 56986) 9
3.1.3. Câblage borniers b et c 10
3.1.4. Circuit de câblage 11
4. Liste des pièces Box double 12
5. Données générales 14
5.1. Compatibilité avec l'environnement et élimination 14

1. Informations importantes

1.1. Introduction

Ce mode d'emploi décrit la construction mécanique, le montage, l'utilisation et les pièces de rechange du Box double.

1.2. Déclaration de conformité CE (conforme à la Directive Machines annexe II A)

Fabricant :
Montech AG, Gewerbestrasse 12 CH–4552 Derendingen
Tel. +41 32 681 55 00, Fax +41 32 682 19 77

1.3. Description du produit et utilisation

Le Box double est utilisé pour le câblage d'une installation Montrac. Le Box double constitue l'interface entre un ou deux IRM et leur périphérie ou la commande principale. Comme toutes les entrées et sorties de l'IRM peuvent être tirées dans le boîtier double, celui-ci peut être utilisé de façon universelle.

1.4. Directives satisfaites par le Box double

En tant que composant individuel, le Box double n'est pas soumis aux prescriptions de la Directive Machines. Nous veillons toutefois à ce que les systèmes de transport dans lesquels le Box double est intégré ne puissent pas être mis en service avant d'avoir constaté le respect des directives concernant l'alimentation électrique et les dispositifs de sécurité nécessaires.

1.5. Règles de sécurité

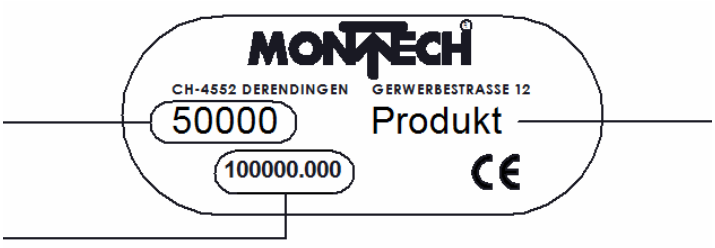
Les règles de sécurité, et plus particulièrement celles concernant la connexion électrique, doivent être respectées lors de la mise en route, du fonctionnement, des travaux de réparation et de la mise hors exploitation de l'installation. Le non respect de ces règles représente une utilisation abusive du système de transport et de ses composants.

L'exploitation d'un système de transport Montrac dans une atmosphère explosive (gaz inflammables, vapeurs ou poussière) peut provoquer son inflammation et doit donc être proscrite.

1.6. Informations complémentaires

Le présent mode d'emploi a pour but d'utiliser le Box double de façon sûre et conforme. Dans le cas où vous manqueriez d'informations pour votre cas d'application spécifique, nous vous prions de bien vouloir vous adresser au constructeur.
Lors de la demande de modes d'emploi, il est indispensable d'indiquer le numéro de série. Ce document est disponible sur notre site Internet www.montech.com.

Description de la plaque signalétique



Montech AG
La Direction

U. D. Wagner

C. Wullschleger

1.7. Validité du mode d'emploi

Nos produits sont mis à jour au fur et à mesure des évolutions techniques et des connaissances pratiques. Les modes d'emploi sont mis à jour au fur et à mesure des modifications des produits.

Chaque mode d'emploi a un numéro de référence, par ex. BA-100081.
Le numéro de référence et le numéro d'édition sont indiqués sur la page de titre

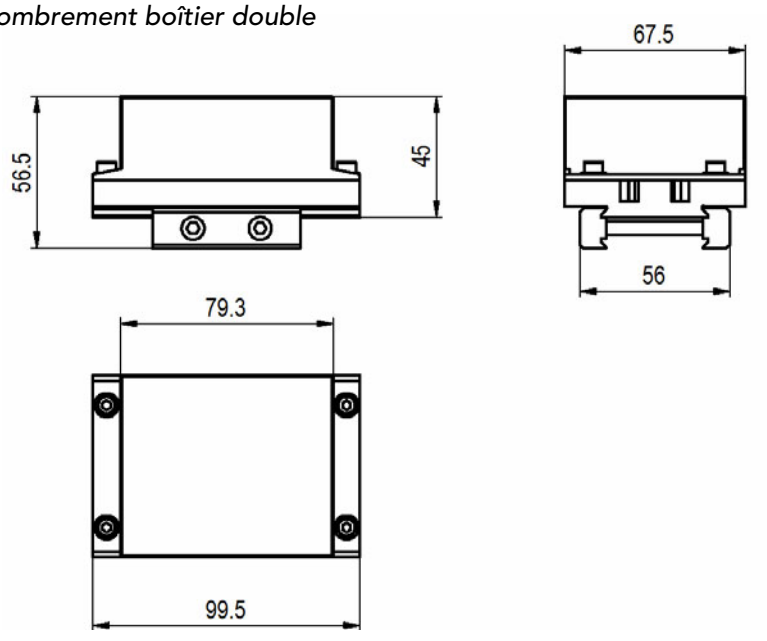
Validité

Désignation complète	Désignation abrégée	Référence
Box double	-	56985

2. Caractéristiques techniques

Section conducteur maxi	[mm²]	0.5
Diamètre câble maxi	[mm]	7
Tension maxi	[VDC]	24
Courant maxi	[A]	2
Poids	[g]	320
Plages de température		Fonctionnement : -10°C à +70°C Stockage : -30°C à +80°C
Ambiance : Température	[°C]	10 – 40
Humidité relative de l'air		5% - 85% (sans condensation)
Degré de pureté de l'air		Atmosphère d'atelier normale
Matière		Divers

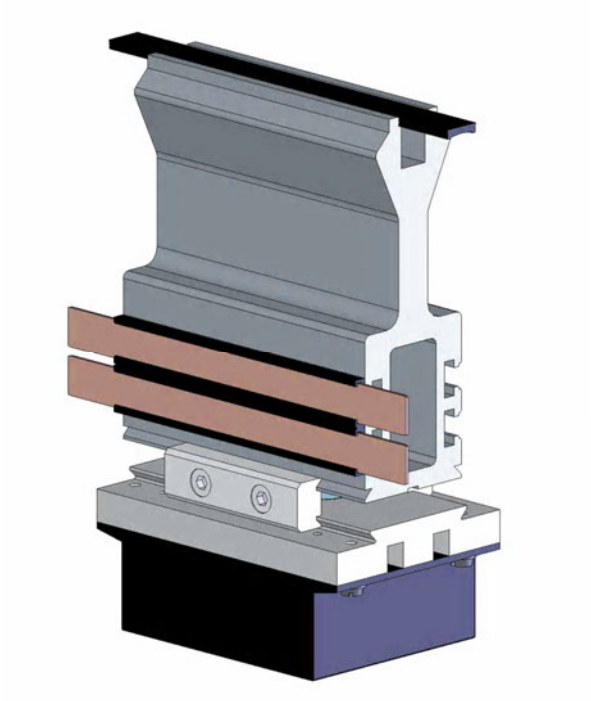
Encombrement boîtier double

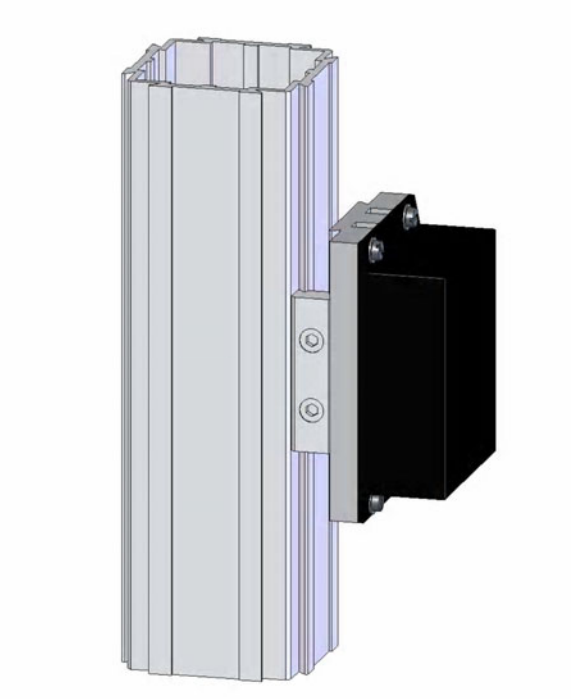


3. Montage

La fixation du Box double se fait par la queue d'aronde sur la plaque de base à l'aide d'une bride de serrage SLL-55 Quick-Set. Selon le cas d'utilisation, le Box double est monté sur un châssis standard ou sur la queue d'aronde du Trac.

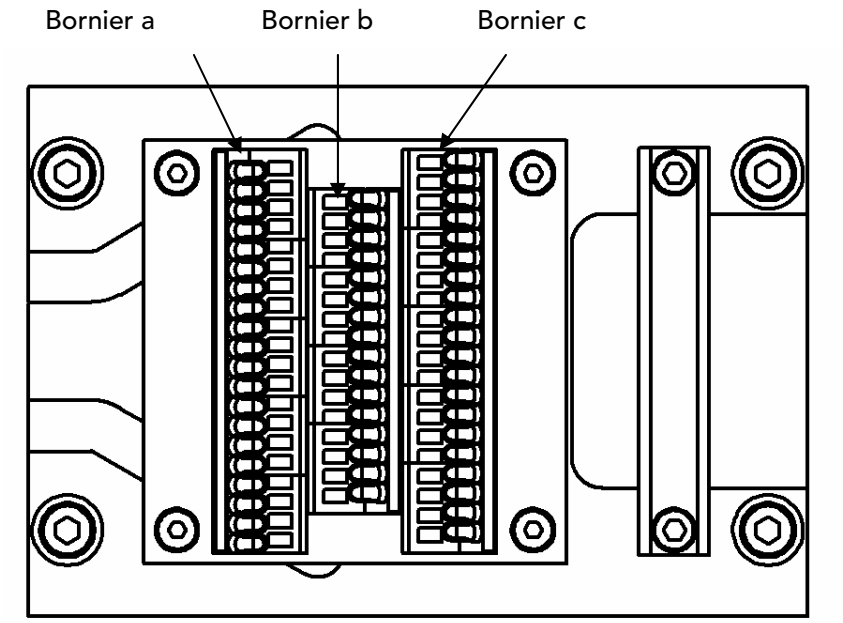
Montage du Box double





3.1. Câblage

Description des borniers



3.1.1. Câblage bornier a

Quel que soit le type d'IRM utilisé, le bornier a est toujours câblé de la même façon.

	Légende	Couleur brin	Câble	Remarques
IRM 1	1	blanc	Câble IRM réf. 56986	Les deux connecteurs 10 pôles sont encastrés dans l'IRM.
	2	marron		
	3	vert		
	4	jaune		
	5	gris		
	6	rose		
	7	bleu		
	8	rouge		
	9	noir		
	10	violet		

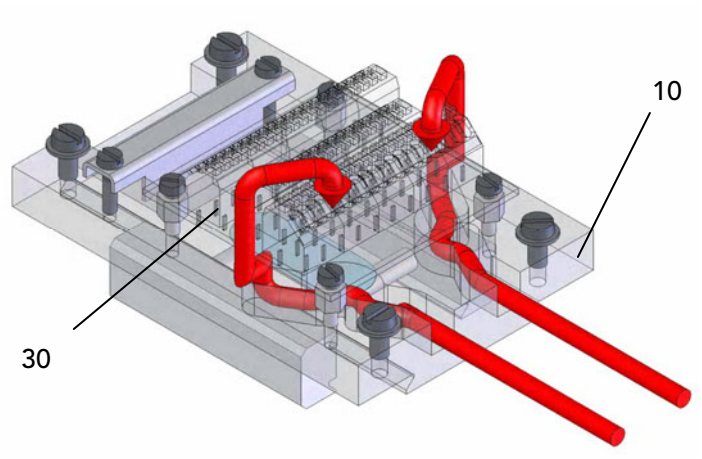
IRM 2	1	blanc	Câble IRM réf. 56986	Les deux connecteurs 10 pôles sont encastrés dans l'IRM.
	2	marron		
	3	vert		
	4	jaune		
	5	gris		
	6	rose		
	7	bleu		
	8	rouge		
	9	noir		
	10	violet		

Il n'est pas obligatoire de raccorder deux IRM au boîtier double. Dans diverses applications, le Box double est utilisé avec un IRM seulement.

3.1.2. Connection du câble IRM (réf. 56986)

1. Chaque brin des câbles IRM doit être câblé individuellement comme indiqué au paragraphe 3.1.1.
2. Dévisser le circuit imprimé (Pos. 30).
3. Introduire le câble IRM dans la gorge de la plaque de base (Pos. 10).
4. Visser le circuit imprimé (Pos. 30).

Circuit de câblage bornier a



3.1.3. Câblage borniers b et c

Le câblage des borniers b et c diffère en fonction du type d'IRM utilisé.

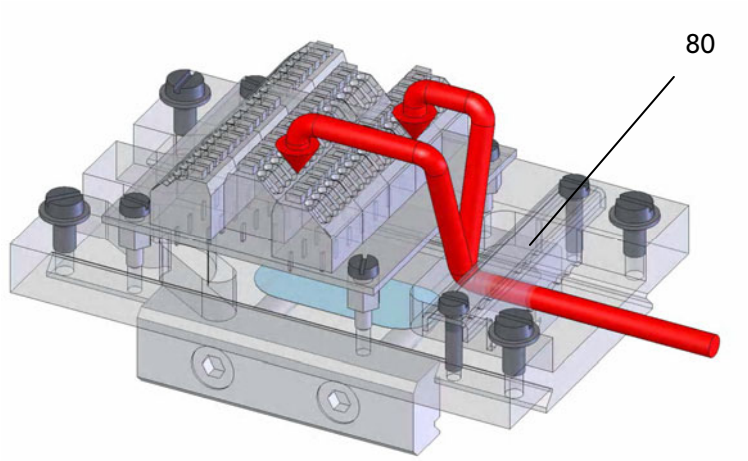
Bornier b			Bornier c
Légende	Entrées / Sorties	Légende	Alimentations
		+	+ 24 VDC
		+	+ 24 VDC
2	TxD (RS232)	+	+ 24 VDC
3	Start (DIN)	+	+ 24 VDC
4	RxD (RS232)	+	+ 24 VDC
5	Detect (DOT)	+	+ 24 VDC
6	Misc 6 (DOT)	+	+ 24 VDC
7	Start Back (DIN)	+	+ 24 VDC
8	Misc 8 (DOT)	+	+ 24 VDC
10	Misc 10 (DIN)	+	+ 24 VDC
2	TxD (RS232)	0 V	GND
3	Start (DIN)	0 V	GND
4	RxD (RS232)	0 V	GND
5	Detect (DOT)	0 V	GND
6	Misc 6 (DOT)	0 V	GND
7	Start Back (DIN)	0 V	GND
8	Misc 8 (DOT)	0 V	GND
10	Misc 10 (DIN)	0 V	GND
		0 V	GND
		0 V	GND

La liaison équipotentielle de l'alimentation entre la commande principale et le système de transport Montrac ne doit pas être réalisée par les boîtiers de raccordement !

3.1.4. Circuit de câblage

Câblage: Détecteur de proximité, PLC-câblage

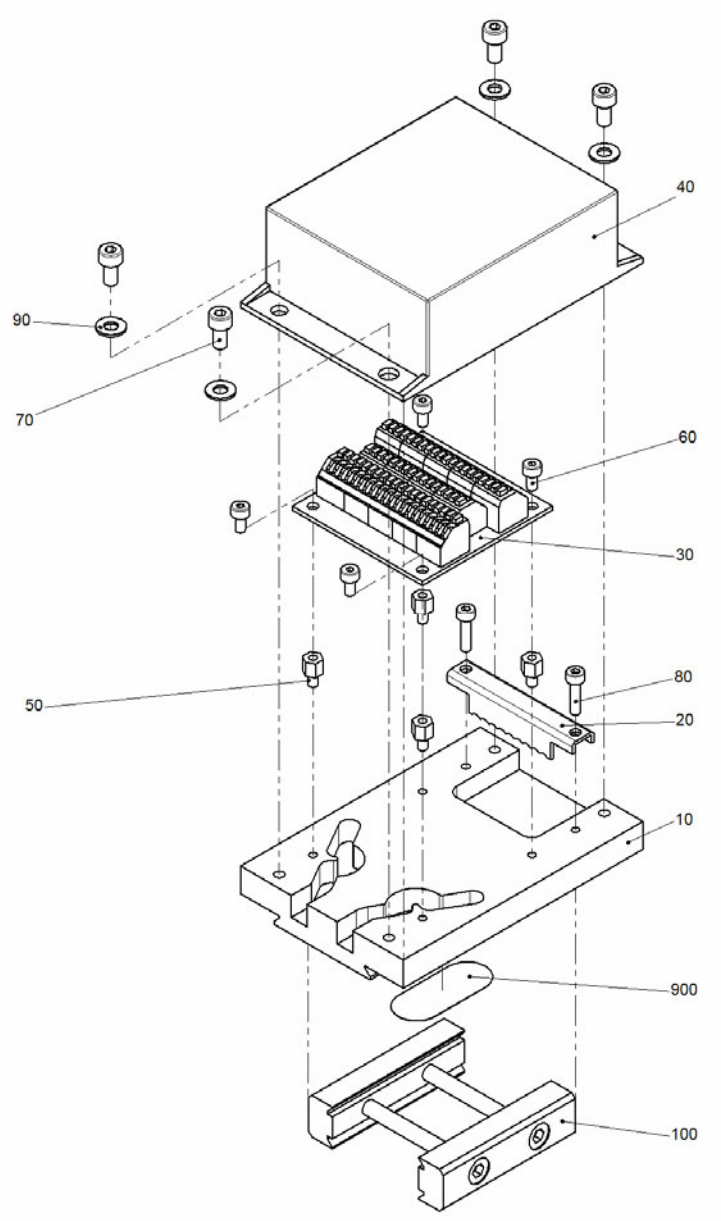
Circuit de câblage borniers b et c



Nous recommandons de serrer la vis de la bride de serrage (Pos. 80) avec un couple de 0.1 Nm maximum.
Veiller à ne pas endommager la gaine du câble !

4. Liste des pièces Box double

Eclaté Box double e



Pos.	Sym.	Désignation	Réf.	Matière
	◘	Box double	56985	Divers
10	◊	Plaque de base	57110	Aluminium
20	◊	Bride de serrage	57111	Acier
30	◊	Circuit imprimé	57109	Divers
40	◊	Carter 516	520185	ABS
50	◊	Entretoise hexagonale M3x5	520203	Acier
60	◊	Vis à tête cylindrique fendue M3x4	520204	Acier
70	◊	Vis à tête cylindrique fendue M4x8	520206	Acier
80	◊	Vis à tête cylindrique fendue M3x12	520205	Acier
90	◊	Rondelle plate M4x9x0.8	520207	Acier
100	◘	Bride linéaire SLL-55-40	40201N	Divers
900	◊	Plaque signalétique	41620	Polyester

- ● Pièces d'usure livrables sur stock
- ◊ Pièces individuelles, non livrables sur stock (sur demande)
- ◘ Article au tarif livrable sur stock

5. Données générales

5.1. Compatibilité avec l'environnement et élimination

Matières utilisées :
- Aluminium
- Cuivre
- Acier
- PA (Polyamide)
- TPR (caoutchouc thermoplastique, pré vulcanisé)
- ABS

Traitement de surface :
- Anodisation de l'aluminium
- Nickelage de l'acier

Procédés de transformation :
- Extrusion de l'aluminium
- Moulage par injection de matières plastiques
- Usinage par enlèvement de copeaux de métaux et de matières plastiques

Emissions pendant le fonctionnement :
- Voir compatibilité électromagnétique (CEM)

Elimination :
Les IRM hors d'usage doivent être démontés en pièces détachées et recyclés par type de matière. Le type de matière de chaque pièce détachée est mentionné dans la liste des pièces. Les matières non recyclables doivent être éliminées de manière appropriée.